

English	العربية
TouchPoints Summer Campaign 2026 (the "Offer")	حملة تاتش بوينتس الصيفية ٢٠٢٦ ("العرض")
The Offer is part of ADCB Rewards and Third Party Reward. Terms and conditions set out herein apply to the Offer and, in respect of the Offer, apply in addition to the terms and conditions set out in ADCB Consumer Banking Terms and Conditions and ADCB Rewards Program (available on www.adcb.com) and/or a Third Party Reward, as applicable.	يشكل هذا العرض جزءاً من برنامج مكافآت بنك أبوظبي التجاري وبرنامج مكافآت الأطراف الثالثة، وتنطبق الأحكام والشروط الواردة أدناه على العرض، بالإضافة إلى أحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري وبرنامج مكافآت بنك أبوظبي التجاري (يمكن الاطلاع عليها في الموقع الإلكتروني www.adcb.com/arabic) و/أو برنامج مكافآت الطرف الثالث حسب الاقتضاء.
If not otherwise defined herein, capitalized terms used herein in relation to the Offer shall have the meaning given to them in ADCB Consumer Banking Terms and Conditions (available on ADCB Website www.adcb.com). In relation to the Offer, the following terms shall have the meaning set out below:	ما لم يرد له تعريف مخالف لهذه الشروط والأحكام، فإن المصطلحات المكتوبة بأحرف كبيرة و المستخدمة هنا و المتعلقة بالعرض تحمل المعنى الموضح لها في شروط و أحكام الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري (المتوفرة على الموقع الإلكتروني www.adcb.com/arabic). فيما يتعلق بالعرض، تحمل المصطلحات التالية المعنى الموضح أدناه:
Offer Period means:	مدة العرض تعني:
15 th June to 15 th September 2026 and both days inclusive.	من 15 يونيو إلى ١٥ سبتمبر ٢٠٢٦ شاملاً كلا اليومين
Draw means: a draw, which shall be conducted by ADCB under the purview of the Economic Department staff from the applicable Emirate.	السحب يعني: سحب على الجائزة يقوم به بنك أبوظبي التجاري تحت إشراف موظفي دائرة التنمية الاقتصادية في الإمارة التي يتم فيها السحب.
Draw Date means: 13th August 2026 & 14th September 2026 & 15th October 2026	تاريخ السحب يعني: ١٣ أغسطس ٢٠٢٦ & ١٤ سبتمبر ٢٠٢٦ & ١٥ أكتوبر ٢٠٢٦
Prize means:	الجائزة وتعني:
<ul style="list-style-type: none"> 1,000,000 TouchPoints each to 50 Customers who spend at Zayed International Airport outlets, chosen through the Draw. 	<ul style="list-style-type: none"> ١,٠٠٠,٠٠٠ نقطة تاتش بوينتس لكل عميل من بين ٥٠ عميلاً من العملاء الذين يقومون بالإنفاق لدى المنافذ المشاركة في مطار زايد الدولي، ويتم اختيارهم من خلال السحب.
Eligibility Criteria means:	معايير الأهلية تعني:
ADCB Customers from the segments listed below, who spend using an ADCB Debit Card or Credit Card or who pay with TouchPoints (the "Eligible Transaction"), for purchases made in-store at any of the outlets at Zayed International airport during the Offer Period will enter into a Draw.	يدخل السحب جميع عملاء بنك أبوظبي التجاري من بين الفئات المدرجة أدناه الذين يقومون بالإنفاق باستخدام بطاقة الخصم المباشر أو بطاقة ائتمان من بنك أبوظبي التجاري، أو الذين يسددون قيمة مشترياتهم باستخدام نقاط تاتش بوينتس، وتعد كل منها «معاملة مؤهلة»، وذلك للمشتريات التي تتم داخل المتجر لدى أي من المنافذ في مطار زايد الدولي خلال فترة العرض.

Eligibility for each Draw shall be determined strictly based on the transaction period during which the Eligible Transaction is made. Only Eligible Transactions incurred prior to the applicable Draw Date will qualify for the Draw in the upcoming month.

Each qualifying period will be treated independently, and eligibility for one Draw does not confer eligibility for any other Draw, unless additional Eligible Transactions are made within the relevant period.

For e.g. if the Customer transacts on 15 June 2026 and doesn't win in the August Draw, then perform the Eligible Transaction in August, they will enter the September Draw. However, if the Customer transacted in June and does not win in the August Draw, the Customer will not roll automatically over into the next Draw(s), unless the Eligible Transaction is performed during the upcoming cycle.

For details of participating outlets refer to:

[zayed-international-airport-locations.pdf](#)

Every Eligible Transaction made using an ADCB Debit Card or Credit Card equals one entry into the Draw.

Every Eligible Transaction paid with TouchPoints equals two entries into the Draw.

Winners will be selected from the following Customer segments:

Segment	Number of winners
Aspire	4
Privilege	8
Emirati	8
Excellency	15
Emirati Excellency	15

سيتم تحديد الأهلية لكل سحب بشكل صارم بناءً على فترة المعاملة التي يتم خلالها تنفيذ المعاملة المؤهلة. فقط المعاملات المؤهلة التي تتم قبل تاريخ السحب المعني ستكون مؤهلة للدخول في السحب الخاص بالشهر التالي.

سيتم التعامل مع كل فترة تأهيل بشكل مستقل، ولا تمنح الأهلية لسحب معين أي أهلية تلقائية لأي سحب آخر، ما لم يتم إجراء معاملات مؤهلة إضافية ضمن الفترة المعنية.

على سبيل المثال: إذا قام العميل بإجراء معاملة في ١٥ يونيو ٢٠٢٦ ولم يفز في سحب شهر أغسطس، ثم قام بإجراء معاملة مؤهلة في شهر أغسطس، فسيتم إدخاله في سحب شهر سبتمبر. ومع ذلك، إذا قام العميل بإجراء معاملة في يونيو ولم يفز في سحب أغسطس، فلن يتم ترحيله تلقائيًا إلى السحوبات التالية، ما لم يتم إجراء معاملة مؤهلة خلال الدورة القادمة.

للاطلاع على تفاصيل المنافذ المشاركة، يرجى الرجوع إلى: [zayed-international-airport-locations.pdf](#)

تعادل كل معاملة مؤهلة تتم باستخدام بطاقة الخصم المباشر أو بطاقة ائتمان من بنك أبوظبي التجاري فرصة واحدة للدخول في السحب.

وتعادل كل معاملة مؤهلة يتم سدادها باستخدام نقاط تاتش بوينتس فرصتين للدخول في السحب.

سيتم اختيار الفائزين من فئات العملاء التالية:

فئة العملاء	عدد الفائزين
أسباير	4
بريفليج	8
إماراتي	8
إكسيلنسي	15
إماراتي إكسيلنسي	15

Reward Claim Period means:

As per ADCB Rewards Program Terms and Conditions.

Channel of Acceptance means:

فترة المطالبة بالمكافأة تعني:

حسب أحكام وشروط برنامج مكافآت بنك أبوظبي التجاري.

قناة القبول تعني:

Performing the Eligibility Criteria under this Offer by the Customer during the Offer Period.	وفاء العميل بمعايير الأهلية بموجب هذا العرض خلال مدة العرض.
Notification of Reward means:	الإشعار بالمكافأة يعني:
ADCB will notify winning Customers via SMS. Notification will be through the available contact details of the Customer recorded with ADCB.	تواصل البنك مع العملاء الفائزين وإشعارهم بالمكافأة عبر رسالة نصية قصيرة على أن يكون الإشعار عبر بيانات الاتصال المسجلة للعميل لدى البنك.
Reward Payout means:	دفع المكافأة يعني:
Respective Prize will be credited to the winning Customer's unique ID with ADCB, within 60 days of the end of the Offer Period.	سيتم إيداع الجائزة إلى رقم التعريف الشخصي للعميل الفائز لدى البنك في غضون 60 يوماً من انتهاء فترة العرض.
Additional Terms and Conditions means:	الأحكام والشروط الإضافية تعني:
<p>1. The Prize will be provided to 50 Customers chosen through the Draw on the respective Draw Date. The Customer might get multiple entries in the Draw on the respective Draw Dates but will qualify for the Prize only once, if chosen through the Draw. If the Customer has won the Prize on the previous Draw Date, such Customer will not be eligible for future Draws under this Offer.</p> <p>2. In consideration of the award of the Prize the winning Customer consents and irrevocably authorize ADCB to disclose and advertise to the public, through media releases including newspaper, television, internet and radio, his/her identity as a Prize winner, including:</p> <p>(i) disclose his/her name, photographs of him/her, details of his/her participation Offer;</p> <p>(ii) arrange coverage through video, audio and other press media, of the presentation ceremony of the Prize at ADCB or at the participating merchant outlet;</p> <p>(iii) to be interviewed by ADCB and/or members of the press in his/her capacity as the winner of the Prize and publish the same; and</p> <p>(iv) to disclose and advertise his/her identity as the winner of Prize, even if the Prize was forfeited due to reasons specified herein or any other reason.</p> <p>3. Following category of person or the Customer shall not be eligible for the Offer and/or the Prize, even if his/her name goes for the Prize, due to any error or any reason whatsoever, even if the Customer successfully performs the Eligibility Criteria:</p>	<p>١. سيتم منح الجائزة إلى 50 عميلاً يتم اختيارهم من خلال السحب في تاريخ السحب المحدد. قد يحصل العميل على عدة فرص لدخول السحب في تواريخ السحب المحددة ، ولكنه سيتأهل للحصول على جائزة مرة واحدة، في حال تم الاختيار عليه في السحب. إذا كان العميل قد فاز بالجائزة في تاريخ سحب سابق، فلن يكون هذا العميل مؤهلاً للمشاركة في السحوبات المستقبلية ضمن هذا العرض.</p> <p>٢. بموجب منح الجائزة، يوافق العميل الفائز ويفوض بنك أبوظبي التجاري بشكل نهائي لا رجعة عنه بالكشف والإعلان للجمهور عن هويته/ هويتها بصفته الفائز بالجائزة عبر النشرات الإعلامية مثل الصحف والتلفزيون والإنترنت والراديو، بما في ذلك:</p> <p>(أ) الإفصاح عن اسمه/ اسمها وصور له/ لها وتفاصيل مشاركته/ مشاركتها في العرض؛</p> <p>(ب) ترتيب التغطية الإعلامية للاحتفال بتسليم الجائزة عبر وسائل الإعلام المرئية والصوتية ووسائل الإعلام المطبوعة الأخرى سواء كان ذلك في البنك أو لدى المتاجر الشريكة؛</p> <p>(ج) قيام بنك أبوظبي التجاري و/أو الصحفيين بإجراء مقابلة معه بصفته/صفتها الفائز بالجائزة ونشر هذه المقابلة؛</p> <p>(د) الكشف والإعلان عن هويته/ هويتها بصفته/صفتها الفائز بالجائزة حتى في حال عدم استلام الجائزة أو إلغائها لأي سبب من الأسباب المحددة في هذه الأحكام والشروط أو لأي سبب آخر.</p> <p>١. لن يكون الشخص أو العميل التالي مؤهلاً للحصول على العرض و/ أو الجائزة، حتى وأن كان اسمه/ اسمها مرشحاً للجائزة، وذلك بسبب</p>

<p>(i) ADCB or the Affiliate's staff or their immediate family members for e.g. father, mother, son, daughter, brother, sister are not eligible for the Prize or the Draw. However, such staff's extended family member like cousin, uncles may be considered at ADCB's sole discretion.</p> <p>(ii) the Customer who is not a part of ADCB retail segments such as Privilege, Aspire, Emirati, Excellency & Emirati Excellency.</p> <p>(iii) the Customers below 18 years of age.</p> <p>(iv) the Customer who is in a delinquent status for any ADCB Offering and / or has a dormant account status.</p> <p>(v) If the Customer has an inactive Customer ID with ADCB.</p> <p>(vi) If the Customer does not have an active email address with ADCB.</p> <p>4. The Customers shall be checked by ADCB internally in order to review the Eligibility Criteria applicable to the Offer and the Prize and ADCB decision shall be final and conclusive.</p>	<p>أي خطأ أو أي سبب كان، و حتى لو استوفى العميل معايير الأهلية بنجاح:</p> <p>(أ) لا يتأهل للسحب أو الجائزة موظفو بنك أبوظبي التجاري ومن في حكمهم من درجة القرابة الأولى، بما في ذلك الأب والأم والابن والابنة والأخ والأخت. ولكن يسمح للأفراد ضمن درجات القرابة الأخرى مثل ابن العم أو ابنة العم أو العممة أو الخال أو الخالة أو الأعمام الاشتراك في العرض حسب القرار المطلق لبنك أبوظبي التجاري.</p> <p>(ب) العملاء الذين لا ينتمون إلى فئات العضوية المصرفية التي تشمل: نادي بريفلج وأسابير وإماراتي وإكسيلنسي وإماراتي.</p> <p>(ج) العملاء دون سن ١٨ سنة.</p> <p>(د) العميل المتأخر عن سداد أقساط أي منتج من منتجات بنك أبوظبي التجاري و/ أو لديه حساب غير نشط.</p> <p>(هـ) العميل الذي لديه رقم تعريف شخصي غير نشط لدى البنك.</p> <p>(و) العميل الذي ليس لديه عنوان بريد إلكتروني محدث لدى البنك .</p> <p>٢. يقوم بنك أبوظبي التجاري بالتحقق من وضع العملاء داخلياً من أجل مراجعة معايير الأهلية المطبقة على العرض والجائزة، ويكون قرار بنك أبوظبي التجاري نهائياً وحاسماً.</p>
<p>1. The Offer is available to a Customer who meets the Eligibility Criteria and who applies for the Offer, during the Offer Period.</p> <p>2. The Customer shall apply for the Offer through the Channel of Acceptance. By applying for the Offer, the Customer is deemed to have accepted the terms and conditions applicable to the Offer.</p> <p>3. Additional Terms and Conditions shall also apply to the Offer.</p>	<p>١. العرض متاح للعميل الذي يستوفي معايير الأهلية والذي يتقدم بطلب للاستفادة من العرض خلال مدة العرض .</p> <p>٢. يجب على العميل التقدم للاستفادة من العرض من خلال قناة القبول فقط. وبمجرد التقدم بطلب للاستفادة من العرض، يعتبر العميل قد قبل ووافق على الأحكام والشروط المنطبقة على العرض.</p> <p>٣. تنطبق الأحكام والشروط الإضافية على العرض.</p> <p>٤. لا يجوز استخدام هذا العرض بالتزامن مع أي عرض آخر مُقدّم من بنك أبوظبي التجاري أو من أي مورد طرف ثالث أو جهة إصدار المكافأة.</p>

<p>4. This Offer cannot be used in conjunction with any other offering by ADCB or any third party supplier or issuer of the Prize.</p> <p>5. The Prize (whether accrued or redeemed) may be cancelled or clawed back by ADCB (in its absolute discretion) if the Customer no longer meets the Eligibility Criteria or is disqualified from the Offer by ADCB (in its absolute discretion).</p> <p>6. If all or any part of any Prize is unavailable at the time of the Customer's redemption, ADCB Banking may (at its absolute discretion) substitute the Prize for another reward or benefit of a similar value.</p>	<p>٥. يجوز للبنك، وفقاً لتقديره المطلق، إلغاء أو سحب الجائزة (سواء كانت مستحقة أو تم الحصول عليها) في حالة عدم استمرار استيفاء العميل لمعايير الاستحقاق أو إذا رأى البنك، وفقاً لتقديره المطلق، أن العميل غير مؤهل للحصول على العرض.</p> <p>٦. في حال عدم توفر الجائزة، أو جزء منها، في وقت استلام العميل لها، يجوز للبنك، وفقاً لتقديره المطلق، استبدال الجائزة بمكافأة أو ميزة أخرى بنفس القيمة.</p>
<p>Terms Amendments: ADCB may amend these terms and conditions at its discretion with a prior notice of 60 calendar days to customers, and any such amendment will be notified through available communication channels.</p>	<p>تعديل الشروط والأحكام: يجوز لبنك أبوظبي التجاري تعديل هذه الشروط والأحكام وفقاً لتقديره المطلق بإشعار مسبق لا يقل عن ٦٠ يوماً للعملاء، ويتم الإخطار بأي تعديل من هذا القبيل عن طريق قنوات الاتصال المتاحة.</p>